

Lubricantes

Cajas y transmisiones





REPSOL

KIRRE ESTEVE SA
TXEMA VILLALOBOS AS.

REPSOL

BFGoodrich

Damm
Fundació
DOG2

vodafone

MCS

KH7

MGS

INTRODUCCIÓN	4
1. TRANSMISIONES MANUALES	5
• REPSOL CARTAGO MB 75W90.....	5
• REPSOL CARTAGO LD 40.....	5
• REPSOL CARTAGO CAJAS FE LD 75W-80.....	5
• REPSOL CARTAGO FE LD 75W-90.....	6
• REPSOL CARTAGO GL-4+ 75W-80.....	6
• REPSOL TRANSMISSIONS GL-4 75W-80.....	6
• REPSOL CARTAGO EPM 80W.....	7
• REPSOL CARTAGO EPM 90.....	7
• REPSOL CARTAGO EPM 140.....	7
• REPSOL CARTAGO CAJAS EP 75W-90.....	8
2. TRANSMISIONES AUTOMÁTICAS	8
2.1. TRANSMISIÓN VEHÍCULOS LIGEROS	8
• REPSOL MATIC VI ATF.....	8
• REPSOL MATIC DCT.....	9
• REPSOL MATIC CVT.....	9
• REPSOL MATIC DIAFLUID ATF.....	9
2.2. TRANSMISIÓN VEHÍCULOS PESADOS	10
• REPSOL MATIC SINTÉTICO ATF.....	10
• REPSOL MATIC III ATF.....	10
• REPSOL MATIC ATF.....	11
3. DIFERENCIALES	11
• REPSOL CARTAGO FE LD 75W-90.....	11
• REPSOL CARTAGO LD 80W-90.....	12
• REPSOL CARTAGO LD 85W-140.....	12
• REPSOL CARTAGO MULTIGRADO EP 80W-90.....	12
• REPSOL CARTAGO MULTIGRADO EP 85W-140.....	13
• REPSOL TRANSMISSIONS GL-5 80W-90.....	13
• REPSOL CARTAGO EP 90.....	13
3.1. DIFERENCIALES AUTOBLOCANTES	15
• REPSOL CARTAGO TRACCIÓN INTEGRAL EP 75W-90.....	15
• REPSOL CARTAGO AUTOBLOCANTE EP 80W-90.....	15
• REPSOL TERRA UTTO y ORION UTTO.....	15
4. OTROS PRODUCTOS	16
• REPSOL TRANSMISSIONS 90.....	16
• REPSOL TRANSMISSIONS 140.....	16
• REPSOL TRANSMISSIONS 250.....	16
5. TRANSMISIONES PARA OBRAS PÚBLICAS	17
• REPSOL TRANSMISSIONS FD-1 60.....	17
• REPSOL TRANSMISSIONS TO-4 10W.....	17
• REPSOL TRANSMISSIONS TO-4 30.....	18
• REPSOL TRANSMISSIONS TO-4 50.....	18
6. ESPECIFICACIONES DE CALIDAD	20
7. BUSCADOR DE LUBRICANTES REPSOL	23
8. ENVASES	24
9. OFICINAS COMERCIALES	27

INTRODUCCIÓN

Cuando eliges Lubricantes Repsol, eliges mucho más. Porque son productos de la más alta calidad y con toda la garantía que te da Repsol. Una compañía energética integrada y global, que desarrolla en más de 90 países actividades de exploración, producción, refinado, distribución y marketing. Y que proporciona a millones de personas y empresas en todo el mundo las soluciones energéticas más eficientes, responsables e innovadoras.

Y también, te llevas la máxima innovación. Porque en Repsol contamos con nuestro centro de investigación **Repsol Technology Lab**, a la vanguardia mundial en I+D+i, donde nuestros técnicos e investigadores realizan una mejora continua de cada producto, asegurando la mayor eficiencia y calidad técnica y medioambiental.

Siguiendo nuestra filosofía de **innovar y mejorar cada día** para ofrecer los mejores productos y servicios, presentamos nuestro último catálogo de **Lubricantes de cajas, transmisiones y obra pública**.

En un sector como es el de la automoción, en el que cada día se incorporan nuevos avances tecnológicos, en **Repsol** estamos **constantemente investigando** para poner a su disposición una amplia gama de lubricantes que se adaptan a las necesidades específicas de cada uno de nuestros clientes.

Además de cumplir con los estándares y las **normas de calidad más exigentes**, la formulación exclusiva de nuestros lubricantes proporciona una perfecta lubricación y el máximo cuidado en sistemas de lubricación tan exigentes como transmisiones sometidas a elevadas cargas, en vehículos comerciales y de obra pública, donde el aceite debe proteger a los componentes mecánicos del desgaste, proporcionando una máxima eficiencia y duración.



SST-0017/2015



ER-0111/2015



ER-0111/2015



RA02-0032/2015
IATF: 0311981

Todo esto convierte la gama de **Lubricantes Repsol** en la mejor inversión.



1. TRANSMISIONES MANUALES

REPSOL CARTAGO MB 75W90



NIVEL DE CALIDAD

- API GL-4
- MAN 341 TYPE MB
- MB-Approval 235.11

Fluido sintético homologado por Mercedes Benz [MB 235.11] para su empleo en cajas de cambio manuales y automatizadas de sus vehículos más modernos [Actros,...].

Aceite 100% sintético, contribuye al ahorro de combustible, y permite periodos extendidos de cambio. Dado que reduce las pérdidas mecánicas, permite disminuir la temperatura de trabajo, incluso de cajas sin enfriador de aceite trabajando en condiciones severas, protegiendo y alargando la vida de los componentes de la caja.

REPSOL CARTAGO LD 40



NIVEL DE CALIDAD

- EATON PS-386 approved
- API MT-1
- Mack TO-A Plus
- Meritor O-81
- Navistar MPAPS B-6816 Type II

Fluido sintético diseñado para ahorro de combustible, periodo extendido de cambio y servicio severo de cajas de cambios manuales, híbridas y automatizadas, de vehículo pesado.

Cartago LD 40 está homologado por EATON como PS-386 para su empleo en las nuevas cajas Fuller Advantage, Ultrashift, Ultrashift PLUS, Freightliner M2, Cascadia, New Cascadia, Coronado, Kenworth [T, W y off highway series], Thomas Built Buses, modelos de hasta 18 marchas [FO, FM, FS, RT, FR series], así como vehículos Híbridos [EH y EHV series].

Este nuevo lubricante está aprobado para su empleo en anteriores modelos EATON que requerían un fluido PS-164 Rev. 7.

REPSOL CARTAGO CAJAS FE LD 75W-80



NIVEL DE CALIDAD

- API GL-4
- ZF TE-ML 01L/02L/08/16K
- VOLVO 97305
- MAN 341 Z-4/341 E-3
- DAF Transmissions
- IVECO Transmissions
- RENAULT B0032/2 Annex 3

Lubricante sintético especialmente diseñado para cumplir los requisitos de lubricación de los principales fabricantes de vehículos para sus cajas de cambio manuales y que requieran periodos de cambio extendidos. Contribuye al ahorro de combustible y permite un cambio de marchas silencioso incluso a bajas temperaturas.

REPSOL CARTAGO FE LD 75W-90



NIVEL DE CALIDAD

- API GL-4/GL-5/MT-1
- MB 235.8
- ZF TE-ML 02B/05A/07A/08/12L/12N/16F/17B/19C/21A
- MACK GO-J SCANIA STO 1:0
- MAN 341 Z2/342 S1
- DAF API GL-5 & Transmissions
- MIL PRF-2105 E
- IVECO Axles & Transmissions
- RENAULT Axles
- ARVIN MERITOR 076-N
- SAE J 2360

Lubricante sintético diseñado para lubricar diferenciales y algunas cajas y transmisiones de vehículos, permitiendo unificar ambos sistemas con un único aceite. Proporciona un rendimiento inmejorable en puentes y ejes traseros de vehículos pesados por su capacidad para soportar elevadas cargas y excepcional fluidez a baja temperatura. Contribuye al ahorro de combustible y permite intervalos de cambio extendidos.

REPSOL CARTAGO GL-4+ 75W-80



NIVEL DE CALIDAD

- API GL-4+

Lubricante sintético para cajas de cambio manuales y diferenciales integrados (transaxle) de turismos en los que se requiera un nivel de calidad API GL-4+ y trabajen en una amplio rango de temperaturas. Este aceite ha sido especialmente diseñado para cumplir los requisitos de lubricación establecidos por los principales fabricantes de vehículos (Peugeot, Citroën, Renault, General Motors, etc.) para sus cajas de cambios manuales y diferenciales.

REPSOL TRANSMISSIONS GL-4 75W-80



NIVEL DE CALIDAD

- API GL-4

Lubricante sintético para cajas de cambio manuales de vehículos comerciales y de turismos en los que se requiera un nivel de calidad API GL-4. Este aceite ha sido especialmente diseñado para cumplir los requisitos de lubricación establecidos por los principales fabricantes de vehículos para sus cajas de cambios manuales.

REPSOL CARTAGO EPM 80W



NIVEL DE CALIDAD

- API GL-4
- MB 235.1
- ZF TE-ML 08/17A
- DAF Transmissions
- IVECO Transmissions
- RENAULT Transmissions
- VW 726

Aceite lubricante monogrado para cajas de cambio manuales donde se exija un nivel de calidad API GL-4.

REPSOL CARTAGO EPM 90



NIVEL DE CALIDAD

- API GL-4
- MB 235.1
- ZF TE-ML 16A/17A/19A
- DAF Transmissions
- IVECO Transmissions
- RENAULT Transmissions
- VW 726

Aceite lubricante monogrado para cajas de cambio manuales donde se exija un nivel de calidad API GL-4.

REPSOL CARTAGO EPM 140



NIVEL DE CALIDAD

- API GL-4

Aceite lubricante monogrado para cajas de cambio manuales donde se exija un nivel de calidad API GL-4.

REPSOL CARTAGO CAJAS EP 75W-90



NIVEL DE CALIDAD

- API GL-4
- ZF TE-ML 08
- DAF Transmissions
- MIL L-2105
- IVECO Transmissions

Aceite lubricante multigrado para la lubricación de cajas de cambio manuales y mecanismos de transmisión donde se requiera un nivel de calidad API GL-4. La viscosidad del aceite permite ser utilizado en un amplio rango de temperaturas de puesta en marcha del vehículo.

2. TRANSMISIONES AUTOMÁTICAS

2.1. TRANSMISIÓN VEHÍCULOS LIGEROS

REPSOL MATIC VI ATF



REPSOL MATIC VI ATF es un lubricante sintético de baja viscosidad aprobado por General Motors para su uso en todas sus transmisiones automáticas, excede los requerimientos de DEXRON III, DEXRON II y TASA. Recomendado para vehículos ligeros y algunos vehículos pesados.

NIVEL DE CALIDAD

- DEXRON VI
- FORD MERCON LV
- JASO M315 1A-LV
- AISIN WARNER JWS 3309 (T-IV) & JWS 3324 (WS), AW-1
- AUDI 5 HP LT71141
- BMW JWS 3309 (T-IV), LA2634 y ETL-8072B
- CHRYSLER/DODGE MOPAR AS 68 RC (T-IV), JWS 3309
- FIAT T-IV type, JWS 3309
- HONDA ATF-Z1 [excepto en CVTs] y DW-1
- HYUNDAI/KIA SP-III, SP-IV, SP-IV M (SP4-M) y SP-IV-RR
- NISSAN Matic Fluid C, D, J, K, S
- ISUZU BESCO ATF-II, ATF-III y ATF SP
- JAGUAR ATF 3403-M115, ATF LT71141, ZF 5HP24, ATF 3403, JLM20238
- MAZDA ATF M-III y ATF M-V
- MITSUBISHI Diaqueen SK, Diaqueen SP-II y Diaqueen SP-III
- OPEL [todos los vehículos]
- PEUGEOT ZF 4HP20
- PORSCHE ZF 5HP19FL, ZF 5HP20, LT71141, ATF 3403-M115 y T-IV [JWS 3309]
- SAAB T-IV [JWS 3309] y 93 165 147
- SUBARU ATF, ATF 5AT y ATF HP
- SUZUKI ATF 2326
- TOYOTA ATF D-II, ATF D-III, ATF T-III, ATF T-IV y ATF WS
- VOLVO CE 97340
- VW 5 HP [ZF 5 HP 30], 5HP [18FL, 30], 5HP [19FL, 24A], G 055 025 A2 [JWS 3309], G 052 162 [ZF Lifeguardfluid 5] y TL 521 62
- ZF TE-ML 09/11A/11B

REPSOL MATIC DCT



NIVEL DE CALIDAD

- MB 236.21
- VW TL 052 182 / TL 052 529
- FORD WSS-M2C-936-A
- PSA 9734.S2
- MITSUBISHI S5TF-I
- PORSCHE 999.917.080.00
- VOLVO 1161838, 1161839
- BMW 83 22 2 148 578 / 83 22 2 148 579 / 83 22 0 440 214 / 83 22 2 147 477

Lubricante sintético para transmisiones automáticas tipo DCT o DSG (cambio automático de doble embrague), que proporcionan al usuario un cambio de marchas más rápido, suave y ayudando a la reducción del consumo de combustible. Este aceite ha sido diseñado para su aplicación en las transmisiones de los principales fabricantes de vehículos ligeros como Volkswagen, Ford, Mercedes-Benz, etc.

REPSOL MATIC CVT



NIVEL DE CALIDAD

- JASO M315 1A
- TOYOTA CVTF TC/CVTF FE
- NISSAN NS-1/NS-2/NS-3
- HONDA HMMF/HCF2
- MITSUBISHI SP-III/CVTF-J1
- SUBARU ECVT/iCVT
- DAIHATSU AMMIX CVT
- SUZUKI CVTF/NS-2CVT Green 1
- HYUNDAI SP-III
- CHRYSLER JEEP NS-2
- MINI COOPER EZL799
- VW G 052 516

Lubricante sintético de larga duración para transmisiones automáticas de tipo CVT de última generación (transmisión variable continua), tanto de correa como de cadena. Principalmente recomendado en vehículos asiáticos.

REPSOL MATIC DIAFLUID ATF



NIVEL DE CALIDAD

- DEXRON III H
- MITSUBISHI SP-II/SP-III/CVT
- JASO M315-2004 CLASS 1A-03
- TOYOTA T-II/T-IV
- FORD MERCON
- DAIHATSU AMMIX ATF D-II MULTI
- SUBARU ATF Matic J/CVT
- CHRYSLER ATF +3/+4
- ALLISON C-4
- NISSAN MATIC-D/J/K/CVT
- SUZUKI ATF 3317
- HONDA Z-1/CVT Z-1

Aceite lubricante de tecnología sintética para transmisiones automáticas y servodirecciones, especialmente diseñado para cubrir las necesidades de la mayoría de los fabricantes de turismo asiáticos (Mitsubishi, Suzuki, Toyota, Nissan, Honda o Subaru entre otros). Además puede utilizarse en transmisiones CVT (Continuously Variable Transmissions) donde el fabricante permita el uso de un fluido tipo ATF.

2.2. TRANSMISIÓN VEHÍCULOS PESADOS

REPSOL MATIC SINTÉTICO ATF



NIVEL DE CALIDAD

- MB 236.9
- VOLVO 97341
- ZF 04D / 14C / 16M / 16S / 20C
- MAN 339 Tipo V1 / Z3 / Z12
- VOITH 150.014524.XX

Fluido sintético para cajas de cambio automáticas de vehículos industriales y autobuses con requisitos de largo periodo de cambio o condiciones muy severas de servicio.

Cuenta con la homologación oficial de los principales fabricantes de transmisiones. Está aprobado para su uso en transmisiones ZF EcoLife, ZF Ecomat y Voith Diwa, entre otras.

REPSOL MATIC III ATF



NIVEL DE CALIDAD

- DEXRON III H
- MB 236.9
- MAN 339 V2/339 Z2, Z11/339 L1
- VOITH H55.6336
- ZF TE-ML 03D/04D/14B/16L/17C/20B
- ALLISON C-4, TES 295, TES 389
- FORD MERCON V

Lubricante sintético de larga duración para transmisiones automáticas utilizable tanto en vehículos ligeros, vehículos comerciales como en maquinaria de obra pública. Recomendado para transmisiones y direcciones asistidas que requieran un fluido que cumpla con la especificación DEXRON III. Además REPSOL MATIC III ha sido especialmente diseñado para cumplir con los más exigentes requisitos de las cajas automáticas de vehículos pesados que requieran la especificación Allison TES-295. También cumple con los requerimientos de Voith y otros fabricantes.

REPSOL MATIC ATF



NIVEL DE CALIDAD

- DEXRON II D
- MB 236.9
- MAN 339 V1/339 Z1/339 L2
- VOITH H55.6335
- ZF TE-ML 03D/04D/11A/14A/17C
- FORD MERCON
- ALLISON C-4

Aceite especial para transmisiones automáticas (tipo ATF) que cumple con las exigencias de los fabricantes que requieran el nivel de calidad DEXRON II D. Especialmente recomendado para transmisiones automáticas y direcciones asistidas de vehículos, también puede ser utilizado en convertidores de par, sistemas hidráulicos y otras aplicaciones donde se requiera un fluido ATF DEXRON II.

3. DIFERENCIALES

REPSOL CARTAGO FE LD 75W-90



NIVEL DE CALIDAD

- API GL-4/GL-5/MT-1
- MB 235.8
- ZF TE-ML 02B/05A/07A/08/12L/12N/16F/17B/19C/21A
- MACK GO-J SCANIA STO 1:0
- MAN 341 Z2/342 S1
- DAF API GL-5 & Transmissions
- MIL PRF-2105 E
- IVECO Axles & Transmissions
- RENAULT Axles
- ARVIN MERITOR 076-N
- SAE J 2360

Lubricante sintético diseñado para lubricar diferenciales y algunas cajas y transmisiones de vehículos, permitiendo unificar ambos sistemas con un único aceite. Proporciona un rendimiento inmejorable en puentes y ejes traseros de vehículos pesados por su capacidad para soportar elevadas cargas y excepcional fluidez a baja temperatura. Contribuye al ahorro de combustible y permite intervalos de cambio extendidos.



REPSOL CARTAGO LD 80W-90



NIVEL DE CALIDAD

- API GL-5/MT-1
- MB 235.20
- ZF TE-ML 05A/07A/08/12L/12M/16B/17B/19B/21A
- VOLVO 97310
- MACK GO-J
- SCANIA STO 1:0
- MAN 342 M3/341 GA1
- DAF API GL-5
- IVECO Axles
- RENAULT Axles
- ARVIN MERITOR 076-D
- SAE J 2360

Aceite de larga duración para diferenciales y algunas cajas manuales que requieran un nivel de calidad GL-5. Especialmente recomendado para diferenciales de vehículos comerciales y de obra pública, que trabajan bajo severas condiciones y que requieren de un lubricante de altas prestaciones. Cumple con las actuales normativas de los fabricantes que exigen aceites de largo intervalo de drenaje que permiten duplicar o triplicar el periodo de cambio con respecto a aceites minerales convencionales.

REPSOL CARTAGO LD 85W-140



NIVEL DE CALIDAD

- API GL-5/MT-1
- ZF TE-ML 05A/07A/08/12M/16D/21A
- VOLVO 97310
- MACK GO-J
- SCANIA STO 1:0
- DAF API GL-5
- IVECO Axles
- ARVIN MERITOR 076-A

Aceite de larga duración para diferenciales y algunas cajas manuales que requieran un nivel de calidad GL-5. Especialmente recomendado para diferenciales de vehículos comerciales y de obra pública, que trabajan bajo severas condiciones y que requieren de un lubricante de altas prestaciones. Cumple con las actuales normativas de los fabricantes que exigen aceites de largo intervalo de drenaje que permiten duplicar o triplicar el periodo de cambio con respecto a aceites minerales convencionales.

REPSOL CARTAGO MULTIGRADO EP 80W-90



NIVEL DE CALIDAD

- API GL-5
- MB 235.0
- ZF TE-ML 07A/08/16B/16C/17B/19B/21A
- MAN 342 M1
- DAF API GL-5
- MIL L-2105 D
- RENAULT Axles
- VOITH Turbo 132.00374400 [reemplaza a 3.325-339]

Aceite lubricante multigrado de extrema presión, empleado en diferenciales de vehículos o en grupos de transmisión y en cajas de cambio manuales donde se solicite un aceite API GL-5. Su alta capacidad de carga le hace especialmente recomendado para diferenciales hipoides. Este aceite ha sido especialmente diseñado para cumplir los requisitos de lubricación establecidos por los principales fabricantes.

REPSOL CARTAGO MULTIGRADO EP 85W-140



NIVEL DE CALIDAD

- API GL-5
- ZF TE-ML 07A/08/16C/16D/21A
- VOLVO 97310
- DAF API GL-5
- MIL L-2105 D

Aceite lubricante multigrado de extrema presión, empleado en diferenciales de vehículos o en grupos de transmisión y en cajas de cambio manuales donde se solicite un aceite API GL-5. Su alta capacidad de carga le hace especialmente recomendado para diferenciales hipoides.

REPSOL TRANSMISSIONS GL-5 80W-90



NIVEL DE CALIDAD

- API GL-5

Aceite lubricante multigrado de extrema presión recomendado para diferenciales de vehículos o grupos de transmisión hipoides y helicoidales en los que se requiera un nivel de calidad API GL-5.

REPSOL CARTAGO EP 90



NIVEL DE CALIDAD

- API GL-5
- MB 235.0
- ZF TE-ML 07A/08/16B/16C/17B/19B/21A
- VOLVO 97310
- MAN 342 M1
- VW 727

Aceite lubricante monogrado con aditivación de extrema presión, recomendado para el empleo en diferenciales y puentes traseros de vehículos o en grupos de transmisión hipoides. Puede emplearse también en cajas de cambio y otros engranajes, especialmente de vehículos industriales que trabajen en condiciones de servicio muy severas, a bajas velocidades y altas cargas.



3.1. DIFERENCIALES AUTOBLOCANTES

REPSOL CARTAGO TRACCIÓN INTEGRAL EP 75W-90



NIVEL DE CALIDAD

- API GL-5

Aceite lubricante multigrado sintético recomendado para sistemas de transmisiones autoblocantes o grupos diferenciales de deslizamiento limitado (LSD) utilizados habitualmente en maquinaria de obra pública y vehículos todoterreno con varios ejes motrices.

REPSOL CARTAGO AUTOBLOCANTE EP 80W-90



NIVEL DE CALIDAD

- API GL-5
- ZF TE-ML 05C/07A/08/12C/21C

Aceite lubricante multigrado para diferenciales autoblocantes de vehículos comerciales, de obra pública, o en general para vehículos con tracción a las cuatro ruedas, donde son necesarios fluidos con características LSD (diferenciales de deslizamiento limitado). Puede emplearse también en diferenciales no autoblocantes en donde sea necesario un lubricante de extrema presión y nivel de calidad API GL-5.

REPSOL ORION UTTO



NIVEL DE CALIDAD

- FORD M2C 134D/CNH MAT 3525
- ALLISON C-4
- JOHN DEERE J-20C
- CATERPILLAR TO-2
- KUBOTA UDT
- VOLVO WB 101
- API GL-4/SAE 80 W
- PARKER DENISON UTTO/THF
- MASSEY FERGUSON M-1145/M-1143

Aceite universal **para transmisiones de tractores** (UTTO, por sus siglas en inglés). Su estudiada formulación hace que sea adecuado para cajas de cambios, engranajes cónicos diferenciales, tomas de fuerza, sistemas hidráulicos, frenos húmedos compuestos o sinterizados y embragues.

REPSOL TERRA UTTO 75W-80



NIVEL DE CALIDAD

- UTTO, Universal Tractor Transmission Oil
- API GL-4
- SAE 75W-80

Aceite universal para la transmisión de maquinaria, indicado para lubricar transmisiones, embragues y frenos húmedos de tractores. Gracias a su viscosidad y aditivos, es adecuado para su uso en sistemas hidráulicos y tomas de fuerza, donde se requiere un fluido multigrado con **propiedades dispersantes**. Se puede utilizar en cajas de cambios y diferenciales que requieran un nivel de rendimiento GL-4.

4. OTROS PRODUCTOS

REPSOL TRANSMISSIONS 90



NIVEL DE CALIDAD

- API GL-1

Aceite lubricante monogrado fabricado con bases minerales muy refinadas, que puede ser utilizado en transmisiones manuales y otros mecanismos dentados que por su diseño y carga operan en condiciones de trabajo con exigencia baja o moderada.

REPSOL TRANSMISSIONS 140



NIVEL DE CALIDAD

- API GL-1

Aceite lubricante monogrado fabricado con bases minerales muy refinadas, que puede ser utilizado en transmisiones manuales y otros mecanismos dentados que por su diseño y carga operan en condiciones de trabajo con exigencia baja o moderada.

REPSOL TRANSMISSIONS 250



NIVEL DE CALIDAD

- API GL-1

Aceite lubricante monogrado fabricado con bases minerales muy refinadas, que puede ser utilizado en transmisiones manuales y otros mecanismos dentados que por su diseño y carga operan en condiciones de trabajo con exigencia baja o moderada.

5. TRANSMISIONES PARA OBRAS PÚBLICAS

REPSOL TRANSMISSIONS FD-1 60



NIVEL DE CALIDAD

- CATERPILLAR CAT FD-1

Aceite especialmente recomendado para ejes y mandos finales de maquinaria CATERPILLAR que requieran la utilización de un aceite sin modificadores de fricción y acordes a la especificación CAT FD-1 (FDAO, Final Drive Axle Oil). Este aceite mejora ampliamente tanto el comportamiento como la vida útil de la maquinaria respecto a aquellos que cumplen la norma CAT TO-4.

REPSOL TRANSMISSIONS TO-4 10W



NIVEL DE CALIDAD

- CAT TO-4
- ALLISON C-4
- KOMATSU KES 07.868.1

Aceite lubricante para maquinaria de obra pública, formulado especialmente para satisfacer los requisitos de las especificaciones CATERPILLAR, ALLISON y KOMATSU, aplicables en servotransmisiones, embragues y frenos, así como en mandos finales, sistemas hidráulicos, coronas y diferenciales (según grado SAE).



REPSOL TRANSMISSIONS TO-4 30



NIVEL DE CALIDAD

- CAT TO-4
- ALLISON C-4
- KOMATSU KES 07.868.1

Aceite lubricante para maquinaria de obra pública, formulado especialmente para satisfacer los requisitos de las especificaciones CATERPILLAR, ALLISON y KOMATSU, aplicables en servotransmisiones, embragues y frenos, así como en mandos finales, sistemas hidráulicos, coronas y diferenciales (según grado SAE).

REPSOL TRANSMISSIONS TO-4 50



NIVEL DE CALIDAD

- CAT TO-4
- KOMATSU KES 07.868.1

Aceite lubricante para maquinaria de obra pública, formulado especialmente para satisfacer los requisitos de las especificaciones CATERPILLAR, ALLISON y KOMATSU, aplicables en servotransmisiones, embragues y frenos, así como en mandos finales, sistemas hidráulicos, coronas y diferenciales (según grado SAE).





REPSOL

321

RALLYE DU MAROC

BFGoodrich

KH7

MGS Seguros

4x4 ENDURO

BFGoodrich

Damm Fundació DOGA

Marriott FIRST RACING

vodafone

REPSOL
MATIC
ATF

REPSOL
CARTAGO
MULTIGRADO EP
85W-140

REPSOL
MATIC III
ATF

REPSOL
MATIC
ATF

REPSOL
MATIC
ATF

6. ESPECIFICACIONES DE CALIDAD

	TRANSMISIONES MANUALES	API	MB	ZF TE-ML	VOLVO	MACK	SCANIA
CAJAS	REPSOL CARTAGO MB 75W90	GL-4	235.11				
	REPSOL CARTAGO LD 40	MT-1				TO-A Plus	
	REPSOL CARTAGO FE LD 75W-90	GL-4/GL-5/MT-1	235.8	02B/05A/07A/08/12L/12N/16F/17B/19C/21A		GO-J	STO 1:0
	REPSOL CARTAGO LD 80W-90	GL-5/MT-1	235.20	05A/07A/08/12L/12M/16B/17B/19B/21A	97310	GO-J	STO 1:0
	REPSOL CARTAGO LD 85W-140	GL-5/MT-1		05A/07A/08/12M/16D/21A	97310	GO-J	STO 1:0
	REPSOL CARTAGO MULTIGRADO EP 80W-90	GL-5	235.0	07A/08/16B/16C/17B/19B/21A			
	REPSOL CARTAGO MULTIGRADO EP 85W-140	GL-5		07A/08/16C/16D/21A	97310		
	REPSOL TRANSMISSIONS GL-5 80W-90	GL-5					
	REPSOL CARTAGO EP 90	GL-5	235.0	07A/08/16B/16C/17B/19B/21A	97310		
DIFERENCIALES	REPSOL CARTAGO FE LD 75W-90	GL-4/GL-5/MT-1	235.8	02B/05A/07A/08/12L/12N/16F/17B/19C/21A		GO-J	STO 1:0
	REPSOL CARTAGO CAJAS FE LD 75W-80	GL-4		01L/02L/08/16K	97305		
	REPSOL CARTAGO GL-4+ 75W-80	GL-4+					
	REPSOL TRANSMISSIONS GL-4 75W-80	GL-4					
	REPSOL CARTAGO EPM 80W	GL-4	235.1	08/17A			
	REPSOL CARTAGO EPM 90	GL-4	235.1	16A/17A/19A			
	REPSOL CARTAGO EPM 140	GL-4					
	REPSOL CARTAGO CAJAS EP 75W-90	GL-4		08			
DIFERENCIALES AUTOBLOCANTES	REPSOL CARTAGO TRACCIÓN INTEGRAL EP 75W-90	GL-5					
	REPSOL CARTAGO AUTOBLOCANTE EP 80W-90	GL-5		05C/07A/08/12C/21C			
OTROS PRODUCTOS	REPSOL TRANSMISSIONS 90	GL-1					
	REPSOL TRANSMISSIONS 140	GL-1					
	REPSOL TRANSMISSIONS 250	GL-1					

MAN	DAF	MIL	IVECO	RENAULT	ARVIN MERITOR	VW	SAE	VOITH
341 TYPE MB								
					0-81			
341 Z2/342 S1	API GL-5 & Transmissions	PRF-2105 E	Axles & Transmissions	Axles	076-N		J 2360	
342 M3/ 341 GA1	API GL-5		Axles	Axles	076-D		J 2360	
	API GL-5		Axles		076-A			
342 M1	API GL-5	L-2105 D		Axles				Turbo 132.00374400 [reemplaza a 3.325-339]
	API GL-5	L-2105 D						
342 M1						727		
341 Z2/342 S1	API GL-5 & Transmissions	PRF-2105 E	Axles & Transmissions	Axles	076-N		J 2360	
341 Z4/341 E3	Transmissions		Transmissions	B0032/2 Annex 3				
	Transmissions		Transmissions	Transmissions		726		
	Transmissions		Transmissions	Transmissions		726		
	Transmissions	L-2105	Transmissions					

**TRANSMISIONES
AUTOMÁTICAS**

	DEXRON	MB	MAN	VOITH	ZF TE-ML	VOLVO	MITSUBISHI	FORD	ALLISON	BMW	HYUNDAI & KIA
REPSOL MATIC VI ATF*	VI				09, 11A, 11B	CE 97340	Diaqueen SK, Diaqueen SP-II y Diaqueen SP-III	MERCON LV		JWS 3309 (T-IV), LA2634 y ETL-8072B	SP-III, SP-IV, SP-IV M (SP4-M) y SP-IV-RR
REPSOL MATIC DCT*		236.21				1161838, 1161839	SSTF-I	WSS-M2C-936-A		83 22 2 148 578/ 83 22 2 148 579/83 22 0 440 214/ 83 22 2 147 477	
REPSOL MATIC CVT*							SP-III/ CVTF-J1				SP-III
REPSOL MATIC DIAFLUID ATF	III H						SP-II/ SP-III/ CVT	MERCON	C-4		
REPSOL MATIC SINTETICO ATF		236.9	339 V1/ Z3/Z12	150.014524. XX	04D/14C/16M/ 165/20C	97341					
REPSOL MATIC III ATF	III H	236.9	339 V2/339 Z2, Z11/ 339 L1	H55.6336	03D/04D/ 14B/16L/ 17C/20B			MERCON V	C-4/TES 295/TES 389		
REPSOL MATIC ATF	II D	236.9	339 V1/ 339 Z1/ 339 L2	H55.6335	03D/04D/ 11A/14A/17C			MERCON	C-4		

*Consulta todas las homologaciones de fabricantes en ficha de producto.

**TRANSMISIONES
PARA MAQUINARIA
DE OBRA PÚBLICA**

	API	ACEA	CATERPILLAR	ZF TE-ML	ALLISON	MB	KOMATSU	MAN
REPSOL TRANSMISSIONS FD-1 60			CAT FD-1					
REPSOL TRANSMISSIONS TO-4 10W			CAT TO-4		C-4		KES 07.868.1	
REPSOL TRANSMISSIONS TO-4 30			CAT TO-4		C-4		KES 07.868.1	
REPSOL TRANSMISSIONS TO-4 50			CAT TO-4				KES 07.868.1	

NISSAN	TOYOTA	VW	MAZDA	DAIHATSU	HONDA	JASO	CHRYSLER	SUBARU	SUZUKI
Matic Fluid C, D, J, K, S	ATF D-II, ATF D-III, ATF T-III, ATF T-IV y ATF WS	5 HP (ZF 5 HP 30), 5HP (18FL, 30), 5HP (19FL, 24A), G 055 025 A2 (JWS 3309), G 052 162 (ZF Lifeguardfluid 5) y TL 521 62	ATF M III y ATF M-V		ATF-Z1 (excepto en CVTs) y DW-1	M315 1A-LV	MOPAR AS 68 RC (T-IV), JWS 3309	ATF, ATF 5AT y ATF HP	ATF 2326
		TL 052 182/ TL 052 529							
NS-1/NS-2	CVTF TC/ CVTF FE	G 052 516		AMMIX CVT	HMMF/HCF2	M315 1A	JEEP NS-2	ECVT/iCVT	CVTF/ NS-2CVT Green 1
MATIC-D/ J/K/CVT	T-II/T-IV			AMMIX ATF D-II MULTI	Z-1/CVT Z-1	M315-2004 CLASS 1A-03	ATF +3/+4	ATF Matic J/CVT	ATF 3317

7. BUSCADOR DE LUBRICANTES REPSOL

Accede al **Buscador de Lubricantes Repsol** y encuentra el lubricante perfecto para tu vehículo.

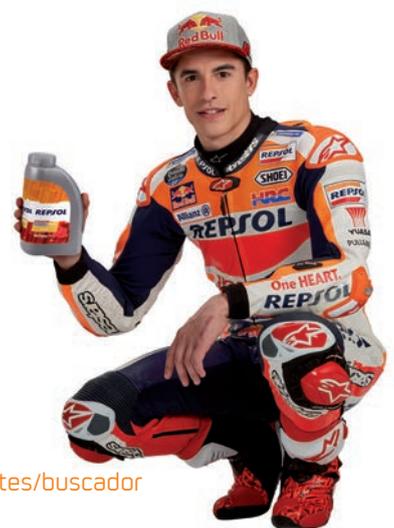
Puedes realizar tu búsqueda por **marca, modelo y versión de tu vehículo**.



Consúltalo:

- Escaneando este código QR
- O entrando en nuestra web:

<https://www.repsol.com/es/productos-y-servicios/lubricantes/buscador>



8. ENVASES

TRANSMISIONES MANUALES		Granel	Contenedor 1000 L	Bidón 208 L	Bidón 20 L	Envase 5 L	Envase 4 L	Envase 1 L
DIFERENCIALES	REPSOL CARTAGO MB 75W90				✓			
	REPSOL CARTAGO LD 40				✓			
	REPSOL CARTAGO FE LD 75W-90		✓	✓	✓			✓
	REPSOL CARTAGO LD 80W-90			✓				
	REPSOL CARTAGO LD 85W-140		✓	✓	✓			
	REPSOL CARTAGO MULTIGRADO EP 80W-90	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	REPSOL CARTAGO MULTIGRADO EP 85W-140	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	REPSOL TRANSMISSIONS GL-5 80W-90			✓	✓			
	REPSOL CARTAGO EP 90	✓	✓	✓	✓	✓		
CAJAS	REPSOL CARTAGO FE LD 75W-90		✓	✓	✓			✓
	REPSOL CARTAGO CAJAS FE LD 75W-80		✓	✓	✓			✓
	REPSOL CARTAGO GL-4+ 75W-80	✓		✓				✓
	REPSOL TRANSMISSIONS GL-4 75W-80			✓	✓			
	REPSOL CARTAGO EPM 80W			✓		✓		
	REPSOL CARTAGO EPM 90			✓	✓		✓	✓
	REPSOL CARTAGO EPM 140			✓	✓		✓	✓
	REPSOL CARTAGO CAJAS EP 75W-90			✓	✓	✓		✓
DIFERENCIALES AUTOBLOCANTES	REPSOL CARTAGO TRACCIÓN INTEGRAL EP 75W-90							✓
	REPSOL CARTAGO AUTOBLOCANTE EP 80W-90			✓		✓		
OTROS PRODUCTOS	REPSOL TRANSMISSIONS 90			✓	✓			
	REPSOL TRANSMISSIONS 140			✓	✓			
	REPSOL TRANSMISSIONS 250			✓	✓			

TRANSMISIONES AUTOMÁTICAS	Granel	Contenedor 1000 L	Bidón 208 L	Bidón 20 L	Envase 5 L	Envase 4 L	Envase 1 L
REPSOL MATIC VI ATF							✓
REPSOL MATIC DCT							✓
REPSOL MATIC CVT					✓		✓
REPSOL MATIC DIAFLUID ATF			✓	✓			✓
REPSOL MATIC SINTÉTICO ATF			✓	✓			
REPSOL MATIC III ATF		✓	✓	✓	✓		✓
REPSOL MATIC ATF	✓	✓	✓	✓	✓		✓

TRANSMISIONES PARA MAQUINARIA DE OBRA PÚBLICA	Granel	Contenedor 1000 L	Bidón 208 L	Bidón 20 L	Envase 5 L	Envase 4 L	Envase 1 L
REPSOL TRANSMISSIONS FD-1 60		✓					
REPSOL TRANSMISSIONS TO-4 10W	✓	✓	✓	✓			
REPSOL TRANSMISSIONS TO-4 30	✓	✓	✓	✓			
REPSOL TRANSMISSIONS TO-4 50	✓	✓	✓	✓			





REPSOL

9. OFICINAS COMERCIALES



OFICINAS CENTRALES

c/ Méndez Álvaro, 44
28045 Madrid, España
Tel: 901 111 999
lubricantes@repsol.com



OFICINA COMERCIAL PERÚ

Roberto Tarazona Caitano
Av. Víctor Andrés Belaúnde 147
Edif. Real 5, Piso 3, San Isidro (Lima) Perú
Tel: [+51] 215-6225
Cel: [+51] 998 780 183
Fax: [+51] 421-8591
rtarazonac@repsol.com



OFICINA COMERCIAL ASIA-PACÍFICO

Mariano Castro Martínez
10 Marina Boulevard, #14-01
Marina Bay Financial Centre Tower 2
Singapore 018983
Tel: [+65] 6808 1065
mcastrom@repsol.com



OFICINA COMERCIAL BRASIL

Nuno Miguel Alvarez
Rua Leopoldo Couto de Magalhães Júnior, 758
11º andar, escritórios 111 e 112, Itaim Bibi
04542-000 São Paulo, Brasil
Tel: [+55] 21-25597200
nalvarez@repsol.com



OFICINA COMERCIAL PORTUGAL

Av. José Malhoa nº 16 B – 8º
1099-091 Lisboa, Portugal
Tel: [+351] 213 119 000
sac.rlesa@repsol.com



OFICINA COMERCIAL ITALIA

Paolo Ferro
Centro Uffici San Siro
Via Caldera, 21
20153 Milano
Tel: [+39] 02 409339.1
Móvil: [+39] 335 7001838
pferro@repsol.com



OFICINA COMERCIAL FRANCIA

Leticia Lecomte
6 Rue Jean Jaurès
92807 · Puteaux - France
Tel: [+33] 1 46 96 65 23
Móvil: [+33] 1 46 96 08 31
Fax: [+33] 1 46 96 66 42
laetitia.lecomte@repsol.com



OFICINA COMERCIAL MÉXICO

Justo Aguado
Blvd. Manuel Ávila Camacho 36,
Lomas de Chapultepec V Sección
C.P. 11000 Ciudad de México
Tel: [+52] 55 9171 1697
jaguadoa@repsol.com



Repsol Lubricantes y Especialidades S.A.
C/ Méndez Álvaro, 44, 28045 Madrid [España]
repsol.com